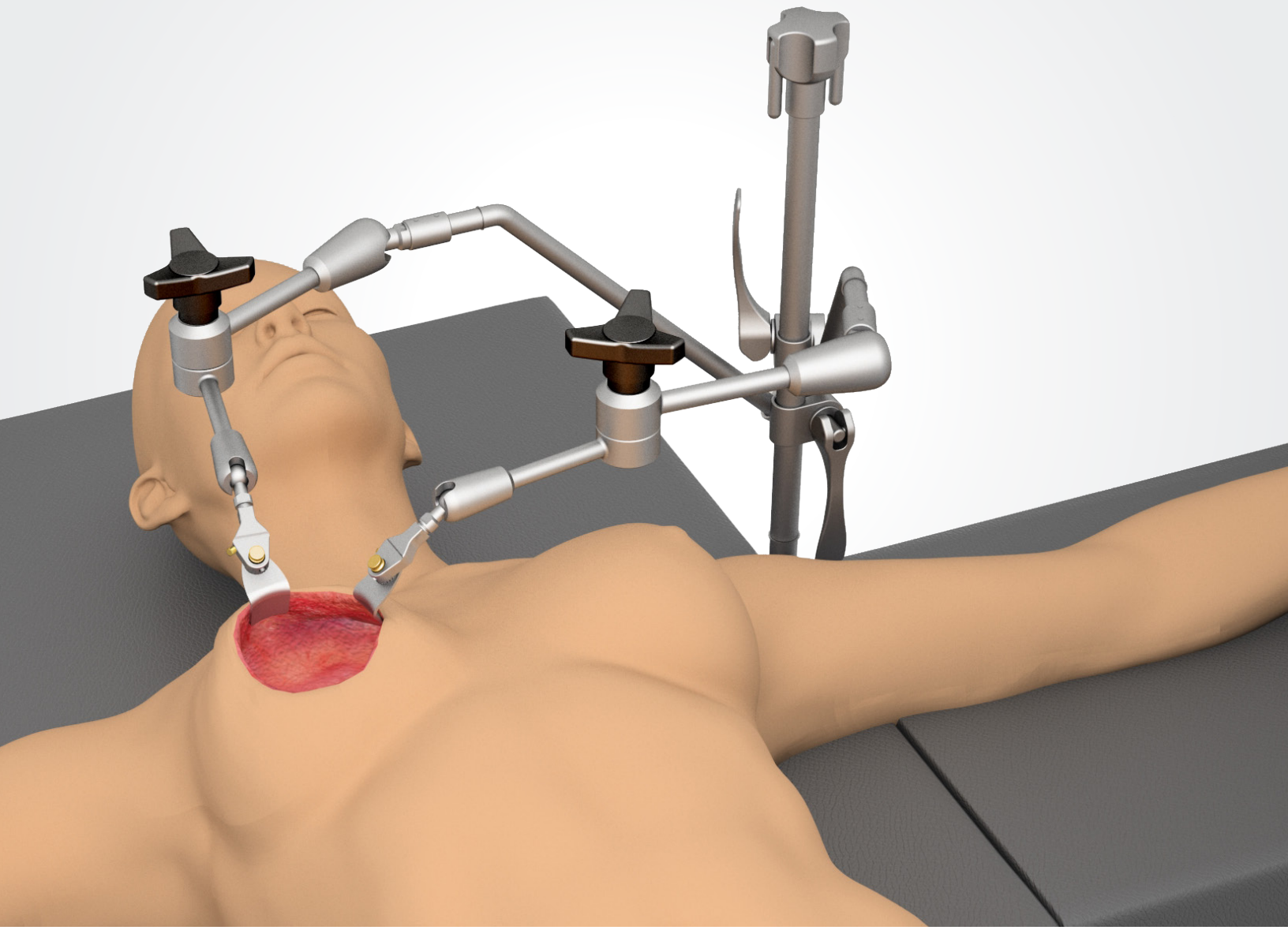
Thompson Retractor

Uncompromised Exposure™



Thompson胸部用リトラクターシステム ユーザーマニュアル：

THOMPSON胸部用リトラクターシステムのセットアップ手順

Thompson
SURGICAL INSTRUMENTS

+1 231 922 0177 » THOMPSONSURGICAL.COM

Thompson胸部用リトラクターシステム ユーザーマニュアル

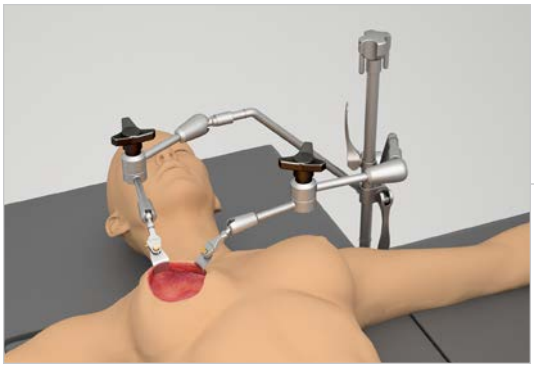
注意：神経の損傷を防ぐため、患者の身体をフレームコンポーネントで圧迫することは避けてください。

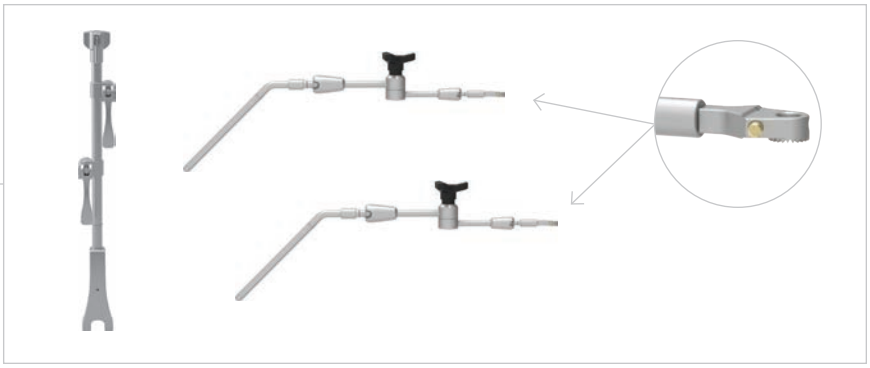
Thompson Retractorは、未滅菌の状態で提供されています。洗浄、滅菌およびお手入れの方法については、Thompson Retractorの使用説明書を参照してください。

その他の警告と注意については、Thompson Retractorの使用説明書を参照してください。

その他のThompson Retractorシステムについては対応する各ユーザーマニュアルを参照してください。

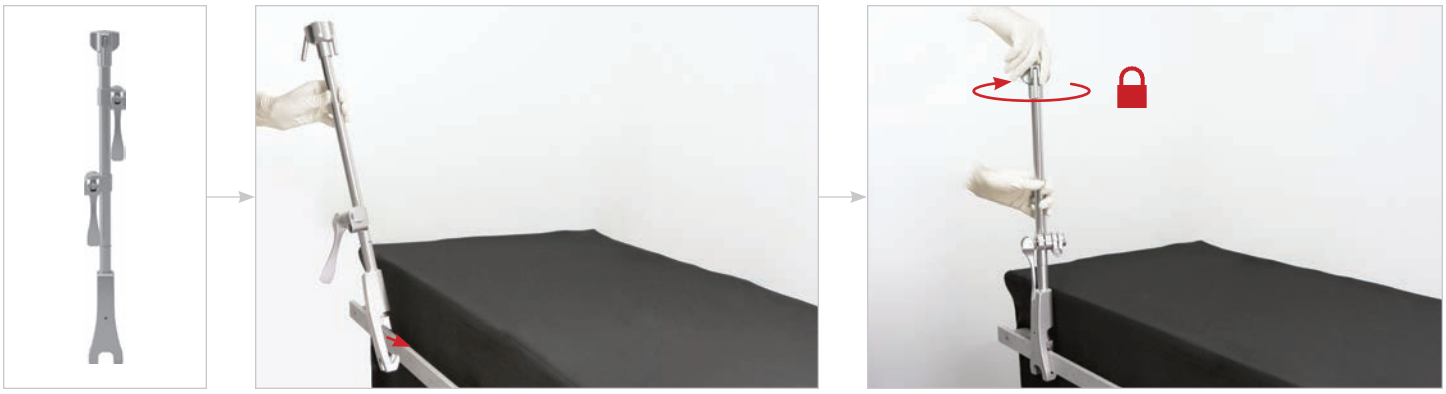
フレームのセットアップ手順：Elite Rail Clampへの直接取り付け





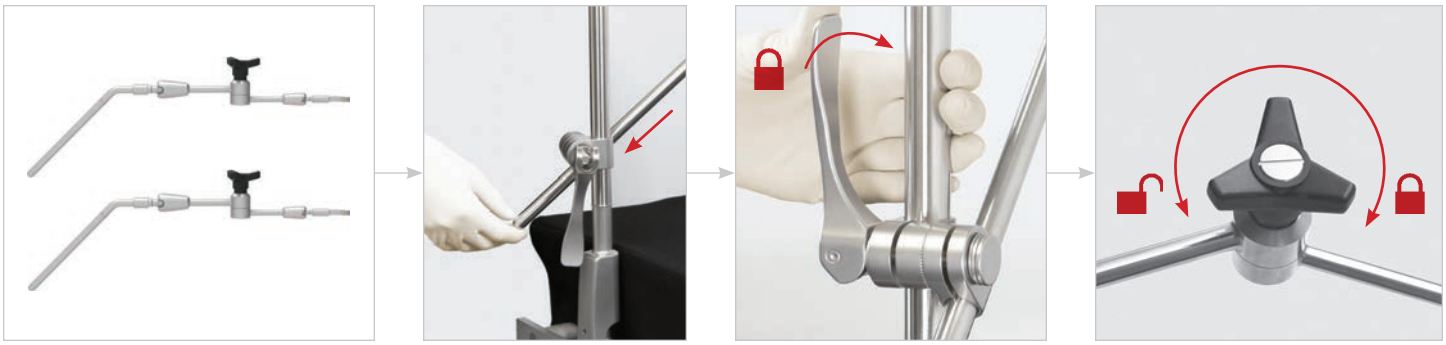
フレームステップ1：レールクランプ

滅菌ドレープで覆ったレールの上にElite Rail Clampを置いて、上端のノブを時計回りに回転させて固定します。

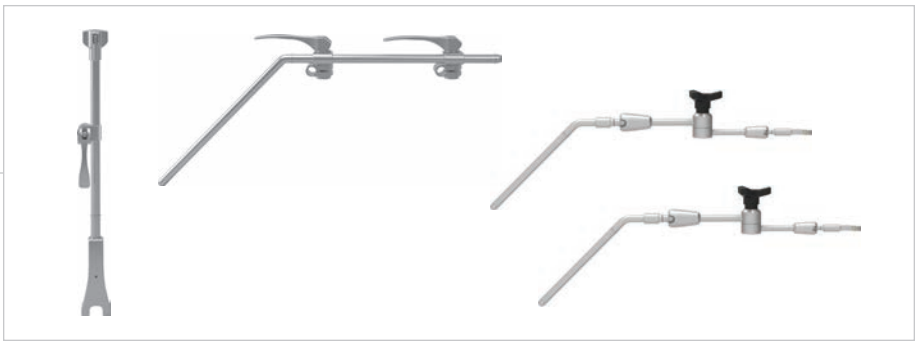


フレームステップ2：連接アームの追加

連接アームをElite Rail Clampのジョイントに挿入して位置を決め、カムジョイントハンドルをフリップさせて固定します。2番目の連接アームとジョイントにも同じことを繰り返します。固定されたら、黒色ノブを反時計回りに回して緩め、時計回りに回して締めることによって、連接アームを調整します。



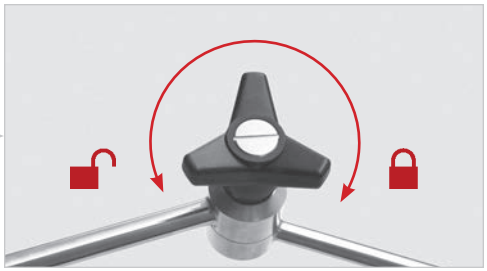
フレームのセットアップ手順：オプションのクロスバーの取り付け



フレームステップ1：レールクランプ
滅菌ドレープで覆ったレールの上にElite Rail Clampを置いて、上端のノブを時計回りに回転させて固定します。（画像は前ページのステップ1に示しています。）

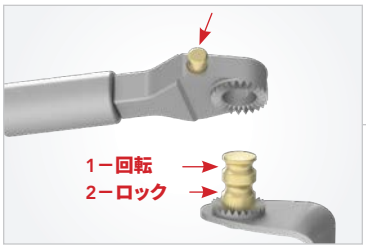
フレームステップ2：クロスバー
クロスバーをElite Rail Clampのジョイントに挿入して位置を決め、カムジョイントハンドルをフリップさせて固定します。

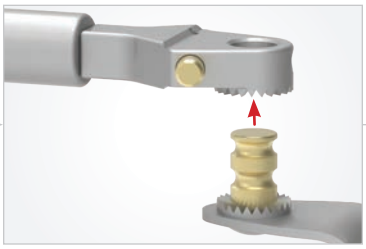
フレームステップ3：連接アームの追加
連接アームをクロスバーのジョイントに挿入して位置を決め、カムジョイントハンドルをフリップさせて固定します。2番目の連接アームとジョイントにも同じことを繰り返します。固定されたら、黒色ノブを反時計回りに回して緩め、時計回りに回して締めることによって、連接アームを調整します。

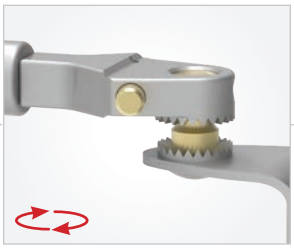


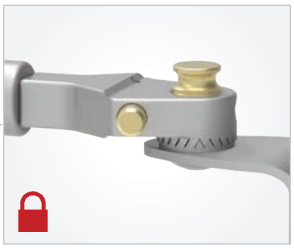
リトラクターブレードの追加

S-LOCK®連接アーム＋ブレード
プランジャーを押し、ブレードのニップルを挿入してブレードを連接アームに取り付けます。プランジャーを押してブレードを解放すると「回転」と「ロック」位置間を切り替えることができます。

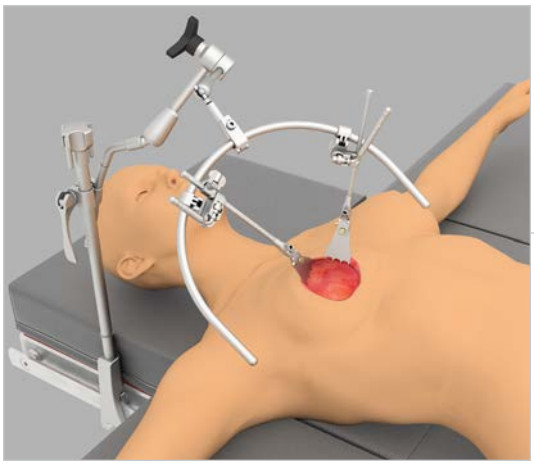






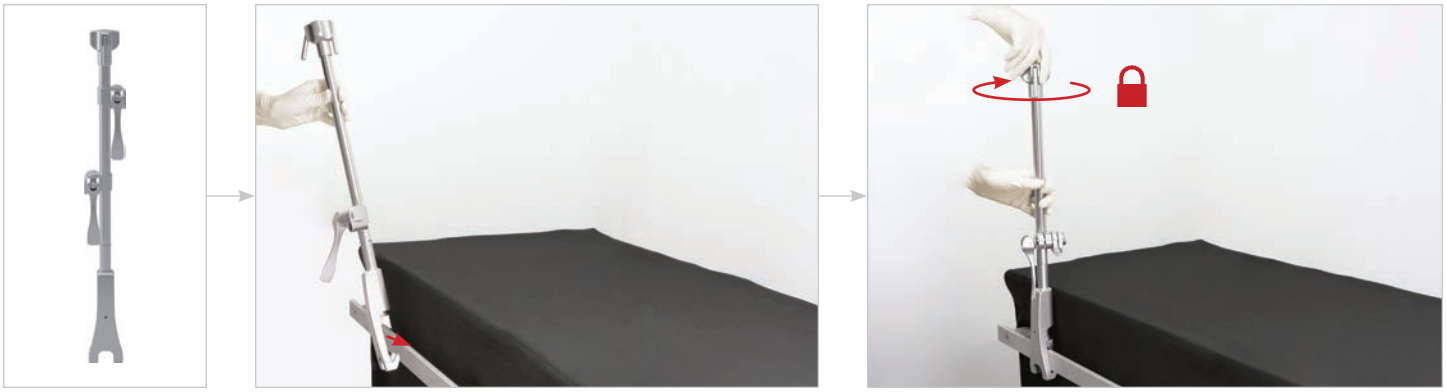


フレームのセットアップ手順：Cフレーム



フレームステップ1：レールクランプ

滅菌ドレープで覆ったレールの上にElite Rail Clampを置いて、上端のノブを時計回りに回転させて固定します。

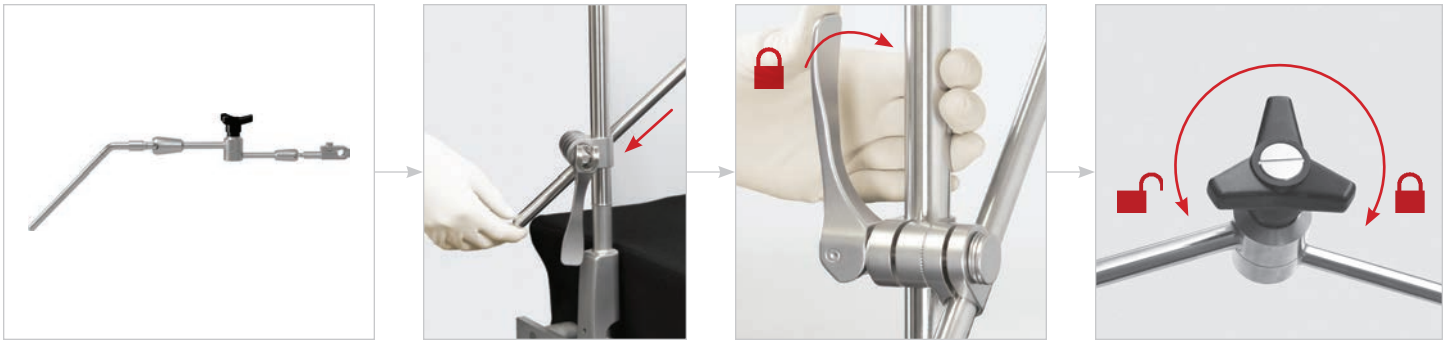


フレームステップ2：エクステンションアームの追加

エクステンションアームをElite Rail Clampのジョイントに挿入して位置を決め、カムジョイントハンドルをフリップさせて固定します。固定されたら、黒色ノブを反時計回りに回して緩め、時計回りに回して締めることによって、エクステンションアームを調整します。

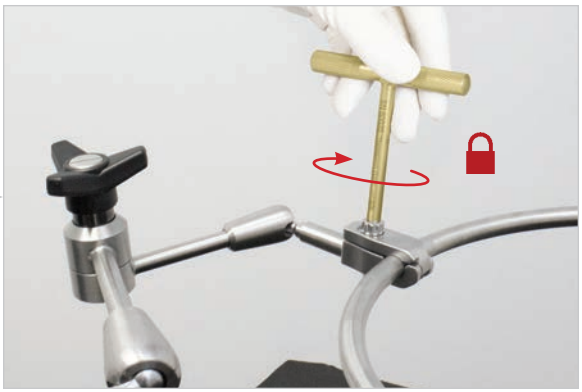
ヒント：取り付けを容易に行うには、このステップを行う前にアームの調整箇所を保持しながら黒いノブを締めて固定します。

ヒント：次のステップでCフレームを追加した後に、さらに調整が必要になることがあります。



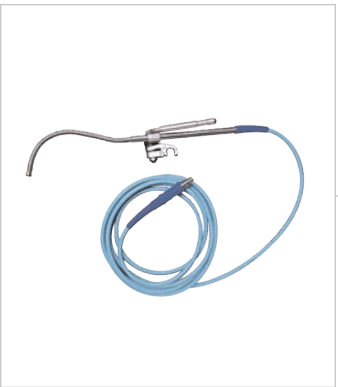
フレームのセットアップ手順：Cフレーム（続き）

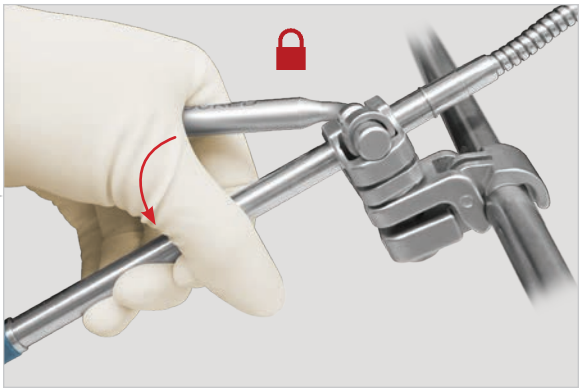
フレームステップ3：Cフレームの追加
連接アームのヒンジジョイントにCフレームを配置します。T型ハンドルを使って締めます。



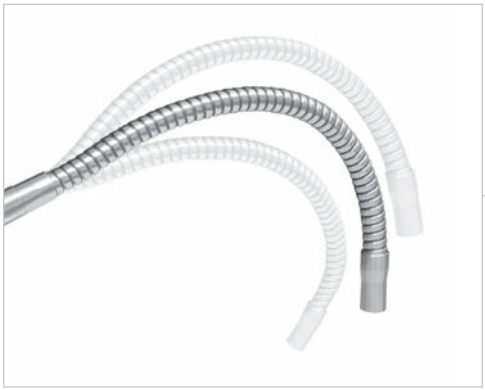
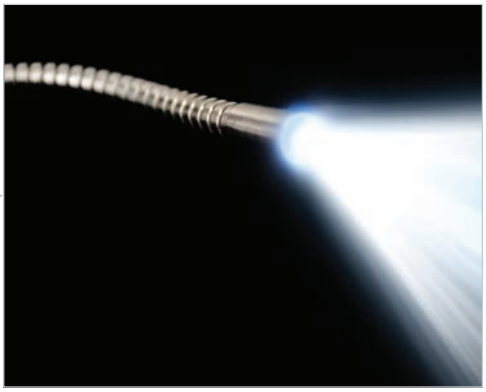
Lite Wand Xeの手順

LITE WAND XEステップ1：フレームにLITE WANDを追加する
リトラクターフレームの好きな場所にLite Wand Xeのジョイントを取り付け、ライトの末端部が切開部の深部を照らせるようにします。





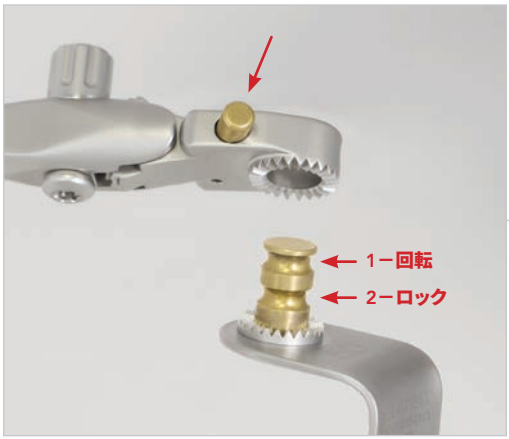
LITE WAND XEステップ2：LITE WANDを調整する
グースネック部を曲げて、切開部の上にLite Wand Xeの末端部を配置します。

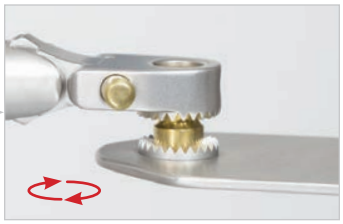



ハンドル+ブレード

S-LOCK®ハンドル＋ブレード

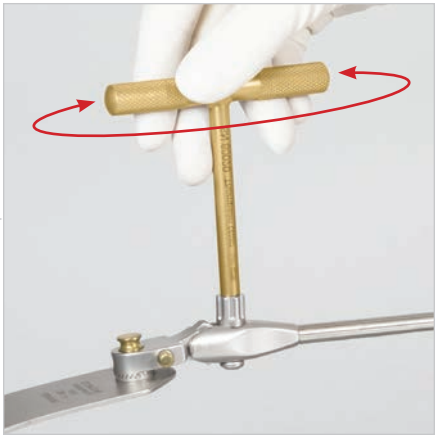
プランジャーを押し、ブレードのニップルを挿入してブレードをハンドルに取り付けます。プランジャーを押してブレードを解放すると「回転」と「ロック」位置間を切り替えることができます。





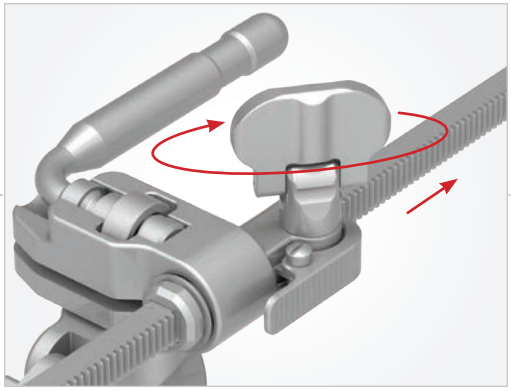
クイックアングルハンドル

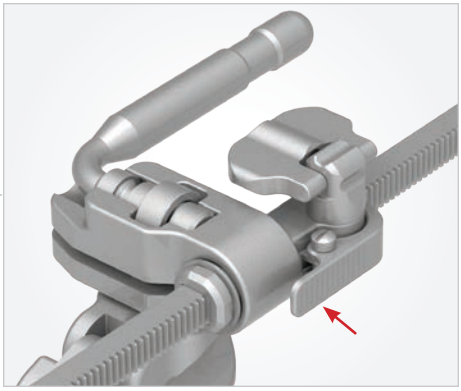
ブレードは手またはT型ハンドルで上下45度に角度を調節できます。



ミニMicro-Adjustableハンドル

ミニMicro-Adjustableハンドルノブを時計回りに回すと、ブレードがさらに引っ張られます。爪を押して張力を解放します。





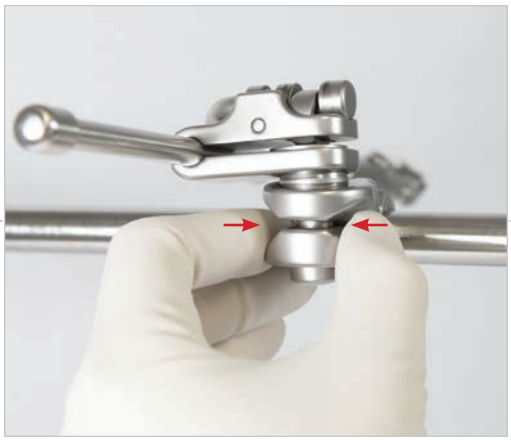
ハンドル＋ブレード（続き）

クリップオンハンドルの取り付け

ジョイントがアンロック位置にある状態で、希望の場所でフレームにクリップで固定、ブレードを切開部に配置し、カムジョイントハンドルをフリップさせて所定の位置に固定します。

クリップオンハンドルの取り外し

カムジョイントハンドルをアンロック位置にフリップさせ、親指と人差し指でカムジョイントの後ろをつまんで、アームからそっと持ち上げて外します。



ご質問がある場合、またはさらに詳しい情報が必要な場合は以下にご連絡ください：

+1 231 922 0177

Rev B
042122
brstum-ja

Uncompromised Exposure

弊社ウェブサイトをご覧ください：**THOMPSONSURGICAL.COM**

Thompson SURGICAL INSTRUMENTS
10341 East Cherry Bend Road
Traverse City, Michigan 49684
電話番号：+1 231 922 0177
ファックス：+1 231 922 0174
thompsonsurgical.com

EC REP **Emergo Europe**
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
オランダ

CE 0297

© 2022 Thompson Surgical Instruments, Inc.

® S-Lock® ®およびThompsonの "T Circle" ロゴマーク®はThompson Surgical Instruments, Inc.の登録商標です。
特許権利者：trpat.com

注記：最適な製品の提供に努めておりますが、この文書に記載されている画像の一部は、実際の製品と若干異なることがあります。

Made In USA